

Cheminées JC Borgelet  
collection



E S T H É T I Q U E - D E S I G N - M A Î T R I S E - É L É G A N C E - P E R F O R M A N C E

JC BORDELET  
créateur d'harmonie



Cheminées JC Borgelet  
collection



E S T H É T I Q U E - D E S I G N - M A Î T R I S E - É L É G A N C E - P E R F O R M A N C E

JC BORDELET  
créateur d'harmonie



Mettre en valeur le feu avec pour priorité l'élégance et la sobriété ; oser la couleur dans un univers noir et blanc ; ne rien sacrifier à la perfection des lignes.

Depuis plus de 35 ans, **JC BORDELET** conçoit et fabrique dans son atelier de Montpellier des cheminées en métal qui viennent naturellement s'insérer au cœur de votre intérieur.

Récompensé par de nombreuses distinctions, tel que le Janus du design, représentant fréquemment la France sur des salons internationaux prestigieux, **JC BORDELET** continue d'innover en permanence tout en maintenant sa maîtrise du travail du métal qui en a fait une référence incontournable de la profession.

Laissez vous séduire par nos réalisations, et imaginez l'installation sur mesure qui se fera chez vous. Nos artisans revendeurs sauront répondre à vos attentes les plus exigeantes. Oubliez la standardisation, osez vous démarquer, et commencer votre histoire avec **JC BORDELET**.

Highlight the fire with elegance and soberness; dare the color in a black and white environment; no sacrifice for the perfection of the shapes.

For more than 35 years, **JC BORDELET** designs and manufactures, in his workshop of Montpellier, metallic fireplaces which naturally dress the heart of your home.

Rewarded by numerous distinctions, such as the Janus of design and frequently representing France in prestigious international trade shows, **JC BORDELET** continues to innovate permanently while maintaining the mastering of metal techniques which make him an irrefutable reference in the profession.

Let be charmed by our realizations, and imagine the custom-made installation at your home. Our retailers know how to answer to your demanding expectations. Forget the standardization, dare originality, and start a story with **JC BORDELET**.

**JC BORDELET**  
créateur d'harmonie

# sommaire

## contents

Historique & savoir-faire [History and Know-how] .....	6	JULIETTA 985 centrale 100x100 [central 100x100]....	30
Informations techniques [Technical information].....	7	JULIETTA 985 centrale 117x117 [central 117x117]....	31
		JULIETTA 985 centrale vitrée [central with glasses] .....	32
ZELIA 908 murale vitrée [mural with glasses].....	9	JULIETTA 985 color centrale [color central].....	33
ZELIA 908 centrale [central].....	10	JULIETTA 985 murale vitrée [mural with glasses] .....	34
ZELIA 908 centrale vitrée [central with glasses].....	11	JULIETTA 985 murale [mural].....	35
LEA 998 centrale [central] .....	12	JULIETTA 985 angle vitrée [corner with glasses].....	36
LEA 998 murale [mural] .....	13	JULIETTA 985 angle [corner].....	37
EVA 992 centrale [central] .....	14	ALEXIA base xl .....	38
EVA 992 centrale vitrée [central with glasses].....	15	TATIANA 997 .....	39
EVA 992 murale [mural] .....	16	IRENA .....	40/41
EVA 992 murale vitrée [mural with glasses] .....	17	ELISA 981 .....	42/43
EVA 992 angle socle béton ciré [painted concrete base] ....	18	EOLIA 907 centrale vitrée [central with glasses].....	44
EVA 992 angle vitrée [corner with glasses] .....	19	OCEA centrale [central] .....	45
EVA 992 centrale color [central color] .....	20	AMILIA 996 centrale [central].....	46
EVA 992 centrale color socle briqueté [base with bricks].....	21	CAMILIA 984 angle [corner] .....	47
EVA 992 centrale color socle métal [metallic base] .....	22	INTEGRAL.....	48/49
EVA 992 Zèbre [Zebra] .....	23	STELLA CUIVRE [copper]/ STELLA ETAIN [tin].....	50/51
EVA 992 Tigre [Tiger].....	24	TECNA ACIER [steel].....	52
EVA 992 Girafe [Giraffe].....	25	Potence [support].....	53
MARINA 993 centrale vitrée [central with glasses].....	26	Accessoires [accessories] .....	54
MARINA 993 murale vitrée [mural with glasses].....	27	Caractéristiques techniques [technical features] ....	55/57
JULIETTA 985 Black Line sur pied [Black Line with base] ..	28	JANUS.....	58/59
JULIETTA 985 Black Line suspendue [Black Line suspended]...	29		





## Historique & savoir-faire

### Un créateur

Savoir-faire et expertise ont permis à J.C. Bordelet de devenir une référence incontournable dans le design et la fabrication de cheminées en métal. La création exige beaucoup d'audace et de conviction pour braver les conventions. Ainsi dès 1982 Jean-Claude Bordelet impose son style et sa signature en présentant sur un salon parisien une cheminée centrale, suspendue par son conduit, ouverte sur toutes ses faces et laquée de couleur bleue. Elle fera sensation.

Depuis, l'innovation se poursuit et l'entreprise continue de se positionner à l'avant-garde de la profession : personnalisations, innovations et avancées techniques structurent les nouvelles percées de l'entreprise.

### Une entreprise créative

En 1976, le designer J.C. Bordelet se spécialise dans l'étude et la fabrication de cheminées, et se place très vite en chef de file de la création, en intégrant la couleur combinée à une maîtrise parfaite des techniques de travail du métal. Depuis, la philosophie n'a pas changé : sérieux, innovation, savoir-faire et fiabilité sont autant de leitmotifs qui ont permis au créateur de devenir une référence incontournable. En 2006, en intégrant le Groupe Seguin qui partage ses valeurs, la société J.C. Bordelet s'appuie sur un réseau et une expertise de renom, faisant le choix de rendre accessible au plus grand nombre ses créations.

### Un produit

Une cheminée doit être fonctionnelle, mais elle doit également refléter votre personnalité et votre sens de l'esthétique. Si vous venez vers nous aujourd'hui, ce n'est pas par hasard. Faire le choix J.C Bordelet c'est faire le choix d'une des références en matière de qualité de fabrication et de finition de cheminées et poêles en métal.

Originalité du design, audace des couleurs, pureté des lignes, depuis 30 ans l'entreprise joue la carte de l'anticonformisme. Le laquage des cheminées est un savoir-faire parfaitement maîtrisé dans nos ateliers spécialisés, nous permettant de proposer une palette de 180 couleurs sur la plupart de nos créations.

## History & know-how

### A creator

*A perfect mastering of metal techniques allowed JC Bordelet to become an irrefutable reference in the field of fireplace designers and manufacturers. The creation demands great audacity and conviction to stand up to conventions. This is how, since 1982, Jean-Claude Bordelet has imposed its style and signature, in presenting at a Parisian trade show a central fireplace, suspended by its top, open on all sides and lacquered blue.*

*Since then, innovation has continued and the company keeps on placing itself at the avant-garde of its profession: customization, innovations, and advanced techniques structuring the new breakthroughs of the company.*

### A creative company

*In 1976, the designer JC Bordelet specialized in the study and manufacturing of fireplaces. Very quickly he found its place at the avant-garde of fireplace creation by integrating colour and the perfect mastering of metal working. Since then, the philosophy has not changed: seriousness, innovation, know-how and reliability are its leitmotifs, which have allowed the designer to become an irrefutable reference. In joining the Seguin group in 2006 which shares similar values, the company JC Bordelet expanded its network with a renowned expertise, making the choice to place its creations within everyone's reach.*

### A product

*A fireplace must of course be operational, but it must also reflect your personality and sense of style. If you approach us today, it is not by chance. When you choose JC Bordelet, you choose one of the leader of metallic fireplaces and stoves for the quality production and the finishing.*

*With original designs, audacious colours and fluidity of shapes, since 30 years the company has imposed itself as a non-conformist player.*

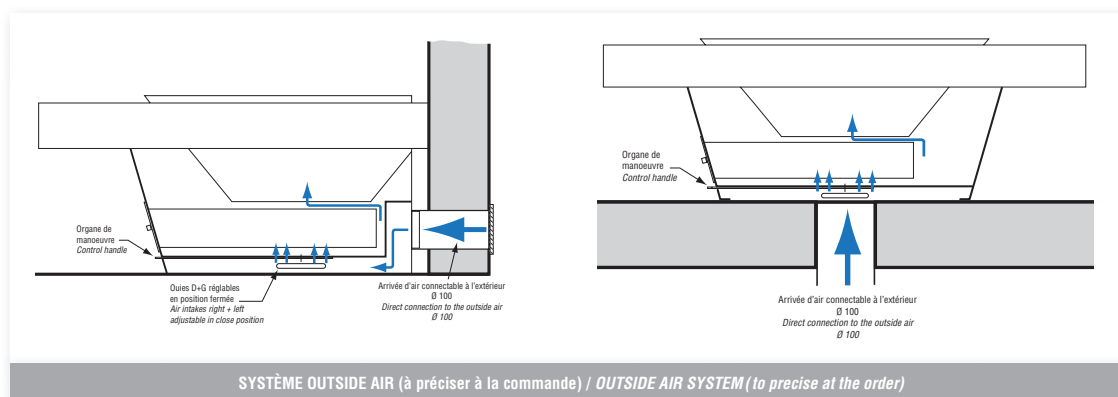
*The know-how for lacquered fireplaces is perfectly mastered in our specialist workshops, which allows us to offer a pallet of 180 colours for the majority of our creations.*

# Informations techniques

- > Les modèles sont livrés avec une grille foyère, un bac à cendres et volet de fermeture du conduit de fumées, une plaque de fonte pour les modèles muraux et d'angles.
- > L'ensemble des modèles est présenté pour une hauteur sous plafond de 250 cm. Ils sont modulables en hauteur suivant vos contraintes, adaptables en fonction de vos conduits et pentes de toit.
- > Peinture : gris anthracite haute température.
- > Pour les modèles couleur, une double hotte est nécessaire. Une palette de 180 couleurs est proposée. Cette option n'est pas adaptable pour l'ensemble des modèles, nous consulter.
- > Modèles vitrés : vitres vitrocéramiques.
- > Possibilité de commander la hotte seule.
- > Les plateaux de verre sont réalisés en 3 parties d'une épaisseur de 24 mm.
- > Socle : briquettes au choix, possibilité de remplacer les briquettes par un autre matériau (ex : béton ciré).

# Technical information

- > *The fireplaces are delivered with grates, ash containers, flue valves, and cast iron plates for mural and corner models.*
- > *All models are presented with a height under ceiling of 250 cm. The height is adjustable according to your requirements, flues and roof slopes.*
- > *Paint : anthracite grey, resistant to high temperatures.*
- > *A double hood is necessary for lacquered model versions. We propose a selection of 180 different colours. This option is not available on all the models (ask us).*
- > *Glass models : vitro-ceramic glasses*
- > *Possibility to order the hood only.*
- > *The glass border bases are composed of 3 parts with a thickness of 24 mm.*
- > *Base : choice of bricks, possibility to replace the bricks by others materials (example: painted concrete).*



C H E M I N É E S   J C   B O R D E L E T   -   C O L L E C T I O N



E S T H É T I Q U E



P E R F O R M A N C E

M A Î T R I S E



D E S I G N



É L É G A N C E

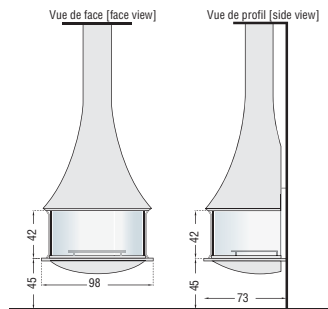




# ZELIA 908

Murale vitrée  
[mural with glasses]

Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	79,6%
Taux de CO / CO Rate	0,23%
Section de conduit minimum intérieur <i>Minimum internal diameter of the flue</i>	Ø 230 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240

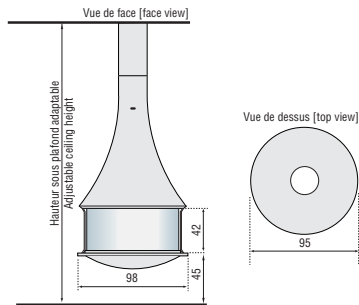




# ZELIA 908

Centrale vitrée  
[central with glasses]

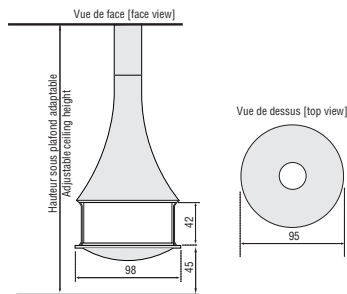
Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	79,6%
Taux de CO / CO Rate	0,23%
Section de conduit minimum intérieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 230 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240



# ZELIA 908

Centrale  
[central]

Section de conduit minimum intérieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 280 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13229



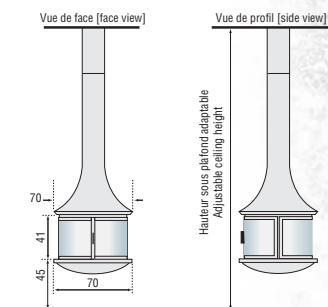




# LEA 998

## Centrale [central]

Puissance nominale / Nominal output	12 kW
Rendement / Efficiency	82,1%
Taux de CO / CO Rate	0,18%
Section de conduit minimum interieur Minimum Internal diameter of the flue	Ø 200 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240

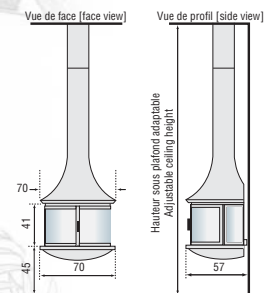




# LEA 998

Murale  
[mural]

Puissance nominale / Nominal output	12 kW
Rendement / Efficiency	82,1%
Taux de CO / CO Rate	0,18%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 200 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240





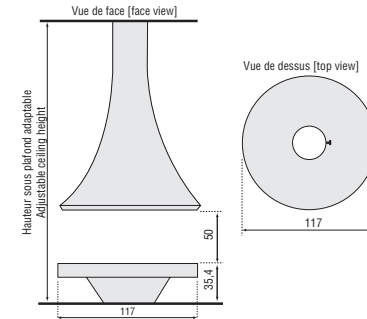
# EVA 992

## Centrale [central]

Section de conduit minimum interieur  $\varnothing$  280 mm

Minimum internal diameter of the flue

Conforme à la norme / In compliance with EN 13229



# EVA 992

## Centrale vitrée [central with glasses]

Puissance nominale / Nominal output 13,5 kW

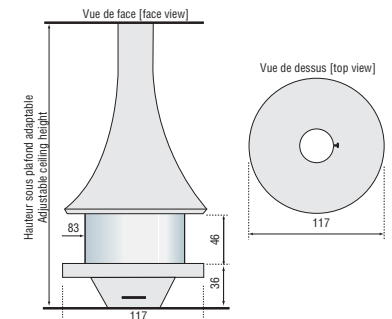
Rendement / Efficiency 79,6%

Taux de CO / CO Rate 0,23%

Section de conduit minimum interieur  $\varnothing$  280 mm

Minimum internal diameter of the flue

Conforme à la norme / In compliance with EN 13240









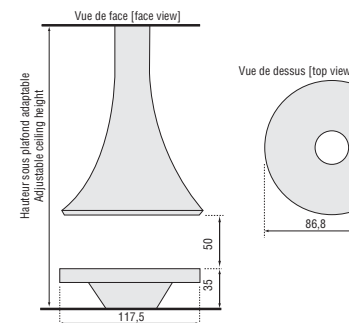
# EVA 992

## Murale [mural]

Section de conduit minimum interieur  $\varnothing$  280 mm

*Minimum internal diameter of the flue*

Conforme à la norme / In compliance with EN 13229



# EVA 992

## Murale vitrée [mural with glasses]

Puissance nominale / Nominal output 13,5 kW

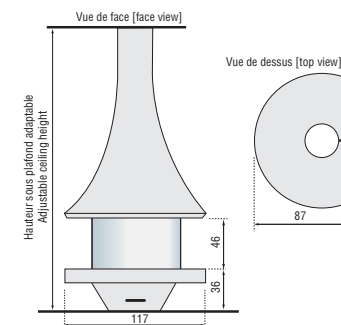
Rendement / Efficiency 79,6%

Taux de CO / CO Rate 0,23%

Section de conduit minimum interieur  $\varnothing$  280 mm

*Minimum internal diameter of the flue*

Conforme à la norme / In compliance with EN 13240





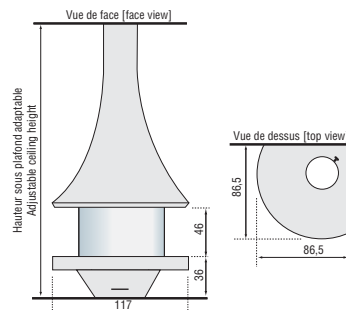




# EVA 992

Angle vitrée  
[corner with glasses]

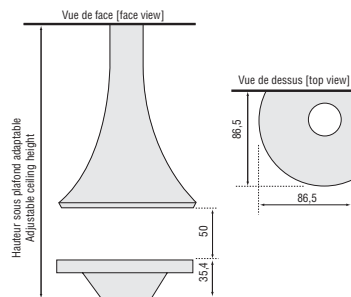
Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	79,6%
Taux de CO / CO Rate	0,23%
Section de conduit minimum intérieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 280 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240



# EVA 992

Angle socle béton ciré  
[corner painted concrete base]

Section de conduit minimum intérieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 280 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13229







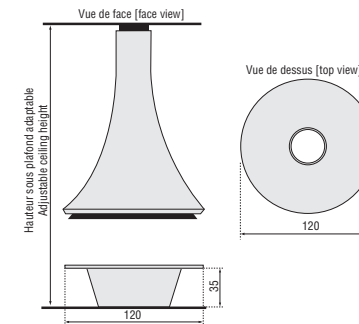
# EVA 992

Centrale «color» verre  
[central color]

Section de conduit minimum interieur Ø 250 mm

Minimum internal diameter of the flue

Conforme à la norme / In compliance with EN 13229



# EVA 992

Centrale color vitrée socle briqueté  
[central color with glasses base with bricks]

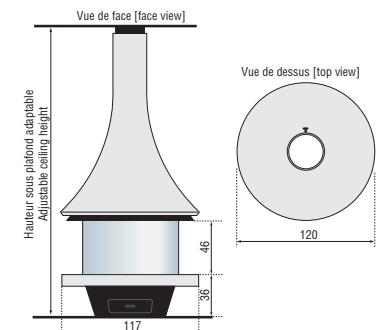
Puissance nominale / Nominal output 13,5 kW

Rendement / Efficiency 79,6%

Taux de CO / CO Rate 0,23%

Section de conduit minimum interieur Ø 250 mm

Conforme à la norme / In compliance with EN 13240





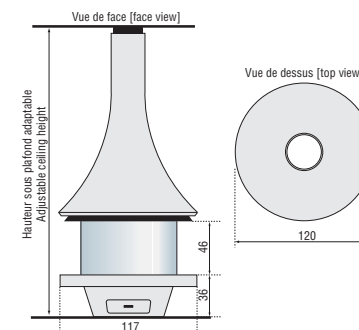




# EVA 992

Centrale color vitrée socle métal  
[central color with glasses metallic base]

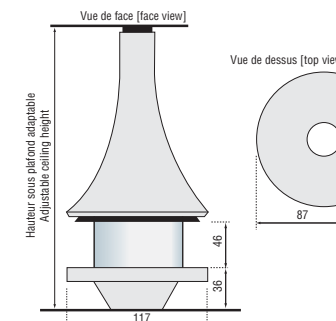
Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	79,6%
Taux de CO / CO Rate	0,23%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 250 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240



# ZÈBRE [ZEBRA]

Paco Rabanne

Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	79,6%
Taux de CO / CO Rate	0,23%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 250 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240







JC BORDELET  
créateur d'harmonie

*by Stas Rabanne*





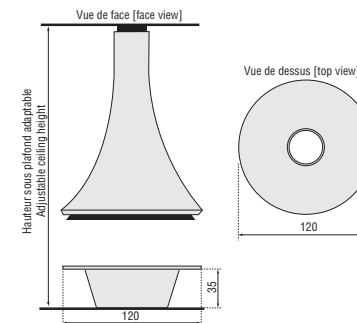
# TIGRE [TIGER]

Paco Rabanne

Section de conduit minimum intérieur Ø 250 mm

*Minimum internal diameter of the flue*

Conforme à la norme / In compliance with EN 13229



# GIRAFE [GIRAFFE]

Paco Rabanne

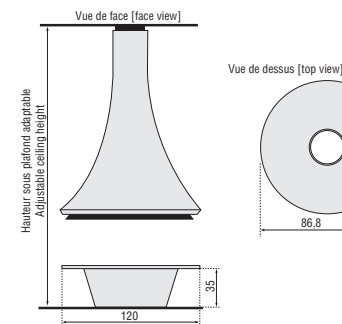
Section de conduit minimum intérieur

Ø 250 mm

*Minimum internal diameter of the flue*

Conforme à la norme / In compliance with

EN 13229





JC BORDELET  
créateur d'harmonie

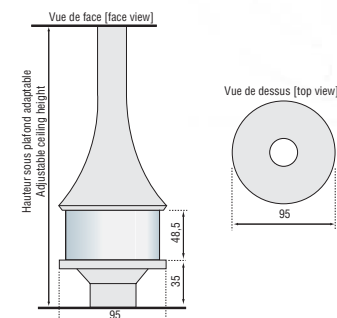
*by Jaco Palarme*



# MARINA 993

## Centrale vitrée [central with glasses]

Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	79,6%
Taux de CO / CO Rate	0,23%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 230 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240

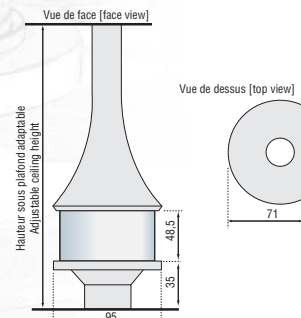




# MARINA 993

Murale vitrée  
[mural with glasses]

Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	79,6%
Taux de CO / CO Rate	0,23%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 230 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240

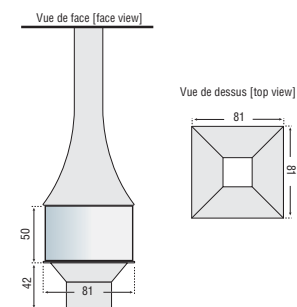




# JULIETTA 985

Black Line sur pied  
[Black Line with base]

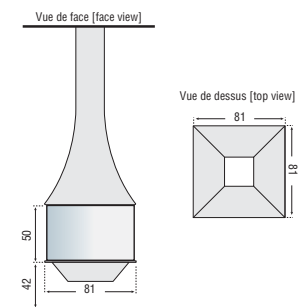
Puissance nominale / Nominal output	15 kW
Rendement / Efficiency	77%
Taux de CO / CO Rate	0,27%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 250 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240



# JULIETTA 985

Black Line suspendue  
[Black Line suspended]

Puissance nominale / Nominal output	15 kW
Rendement / Efficiency	77%
Taux de CO / CO Rate	0,27%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 250 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240











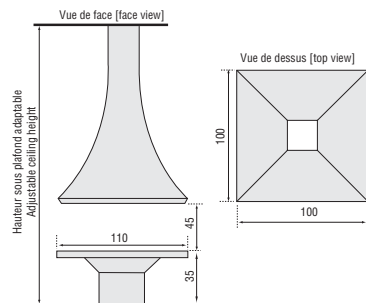
# JULIETTA 985

Centrale 100x100  
[central 100x100]

Section de conduit minimum interieur Ø 250 mm

*Minimum internal diameter of the flue*

Conforme à la norme / In compliance with EN 13229



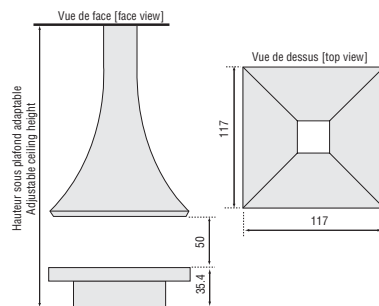
# JULIETTA 985

Centrale 117X117  
[central 117x117]

Section de conduit minimum interieur Ø 280 mm

*Minimum internal diameter of the flue*

Conforme à la norme / In compliance with EN 13229

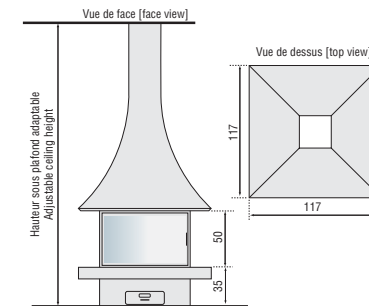




# JULIETTA 985

Centrale vitrée  
[central with glasses]

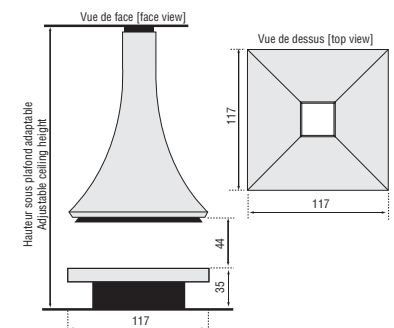
Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	77%
Taux de CO / CO Rate	0,27%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 280 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240



# JULIETTA 985

Color centrale  
[color central]

Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 280 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13229





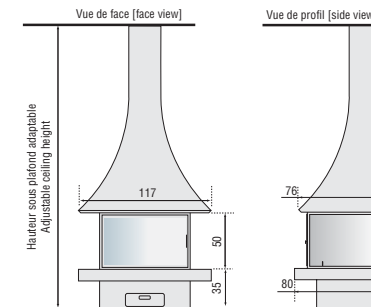




# JULIETTA 985

Murale vitrée  
[mural with glasses]

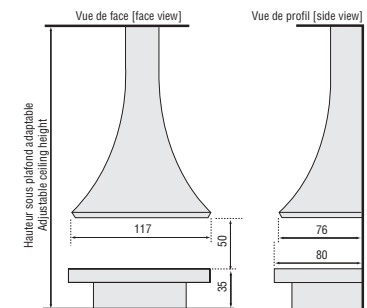
Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	77%
Taux de CO / CO Rate	0,27%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 280 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240



# JULIETTA 985

Murale  
[mural]

Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 280 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13229







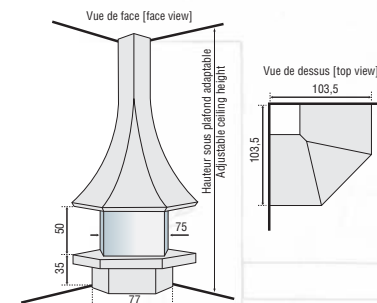




# JULIETTA 985

Angle vitrée  
[corner with glasses]

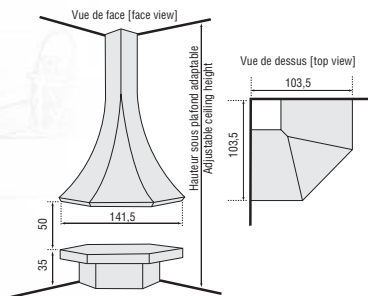
Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	77%
Taux de CO / CO Rate	0,27%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 280 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240



# JULIETTA 985

Angle  
[corner]

Section de conduit minimum interieur      Ø 280 mm  
*Minimum internal diameter of the flue*  
Conforme à la norme / In compliance with      EN 13229

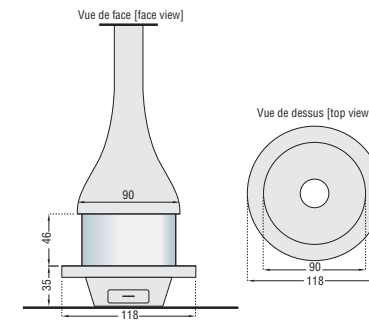




# ALEXIA

## Base xl

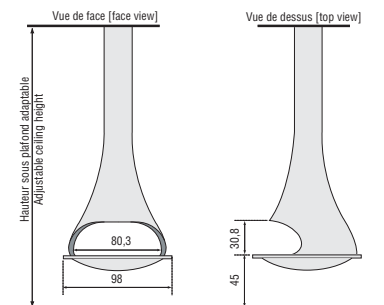
Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	79,6%
Taux de CO / CO Rate	0,23%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 230 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240



# TATIANA 997

Cheminée centrale suspendue (pivotante en option)  
Suspended central fireplace (pivot as option).

Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 250 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13229





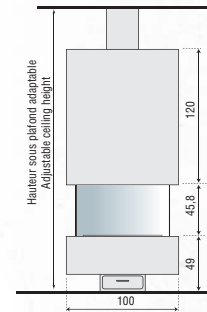




# IRENA

## Volutes

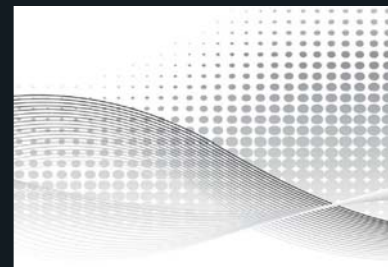
Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	79,6%
Taux de CO / CO Rate	0,23%
Section de conduit minimum interieur	Ø 280 mm
Minimum internal diameter of the flue	
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240





# JC BORDELET

créateur d'harmonie



## «libère la cheminée»

Grâce à une nouvelle technique  
d'impression sur tôle,

**JC Bordelet** libère les possibilités  
de créations sur acier et vous propose  
de devenir créateur de votre propre  
cheminée.

## «opens fireplace creation»

Thanks to a new technique  
of printing on metal,

**JC Bordelet** broadens creation  
possibilities and allows you  
to become the designer  
of your own fireplace.

## IRENA

variantes  
[Irena versions]



Fractal



Mondrian



Arabesques



Graffiti



Enigma



Hublo



IRENA initiale disponible en 180 coloris  
IRENA initiale available in 180 different colours



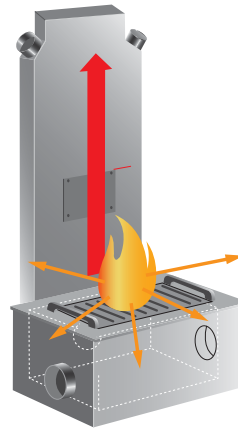
# BackFiRE

option sur modèle 981, 985 et 992 murale  
[Option on models 981, 985 and 992 mural]

*"Le plaisir d'une  
cheminée traditionnelle,  
la chaleur et la sécurité  
d'un foyer fermé."*

*"The real pleasure  
from a traditional fireplace,  
the heat and the security from  
a closed hearth."*

> Puissance / Nominal output 11-13 kW  
> Rendement / Efficiency > 75%  
> Bûches / Logs 55 cm

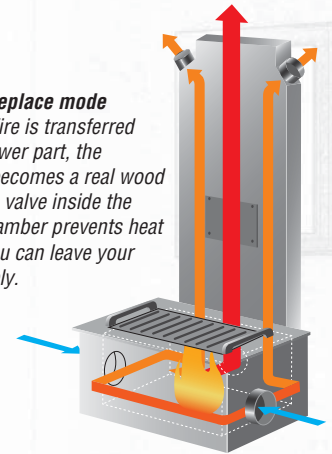


**Mode cheminée traditionnelle**  
Dans ce cas, c'est le vrai plaisir  
d'une flambée.  
L'utilisation d'un pare étincelles  
est fortement recommandée.

**Mode foyer fermé**  
Dès que le feu est transféré dans la  
partie basse, le Backfire devient un  
véritable poêle à bois.  
Le registre d'avaloir fermé évite les  
déperditions calorifiques.  
Vous pouvez vous absenter en  
toute sécurité.

**Functionning as traditionnal  
open fireplace mode**  
In this case, you will enjoy the  
real pleasure of a fire.  
The use of a fireguard is highly  
recommended.

**Closed fireplace mode**  
Once the fire is transferred  
into the lower part, the  
BackFire becomes a real wood  
stove. The valve inside the  
smoke chamber prevents heat  
losses. You can leave your  
home safely.

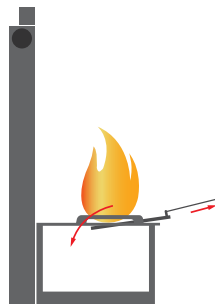


## Utilisation / Use



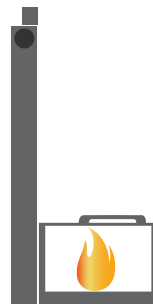
Le Backfire est en mode cheminée,  
foyer ouvert.

*The BackFire is on mode "open-fireplace"*



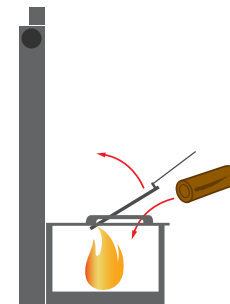
Tirez la trappe vers vous et basculez les bûches et  
la braise dans le foyer du bas.

*Pull the hatch to your direction, tip off the logs and  
the embers inside the firebox in the lower part.*



Refermez la plaque foyer. Le Backfire fonctionne en feu continu.  
Fermez le clapet de l'avaloir. La fumée s'échappe par le conduit  
arrière. Cela évite toutes les déperditions calorifiques dans le  
conduit.

*Close the plate and the valve of the smoke chamber. The fumes  
leave from the flue at the back.  
This system prevents heat losses in the flue.*



Pour recharger en bois :  
- tirez la trappe - basculez la trappe - alimentez en bois

*To load wood:  
- Pull the hatch - Tip off the hatch - Feed with wood*

# ELISA 981

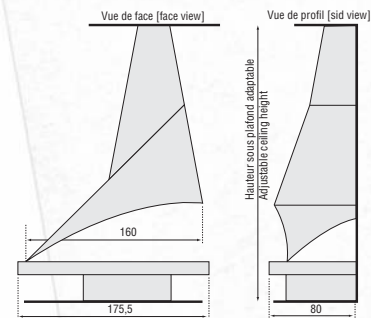
**BackFIRE**

Puissance nominale / Nominal output 13 kW

Section de conduit minimum intérieur Ø 280 mm

Minimum internal diameter of the flue

Conforme à la norme / In compliance with EN 13229

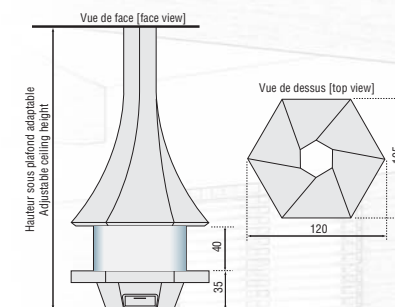




# EOLIA 907

Centrale vitrée  
[central with glasses]

Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	79,6%
Taux de CO / CO Rate	0,23%
Section de conduit minimum intérieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 280 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240

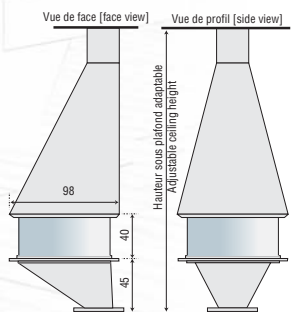




# OCEA

## Centrale [central]

Puissance nominale / Nominal output	13,5 kW
Rendement / Efficiency	79,6%
Taux de CO / CO Rate	0,23%
Section de conduit minimum interieur Minimum internal diameter of the flue	Ø 280 mm
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240





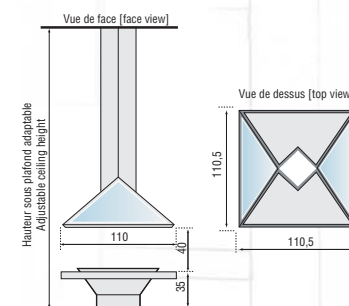
# AMILIA 996

Centrale  
[central]

Section de conduit minimum interieur Ø 280 mm

Minimum internal diameter of the flue

Conforme à la norme / In compliance with EN 13229





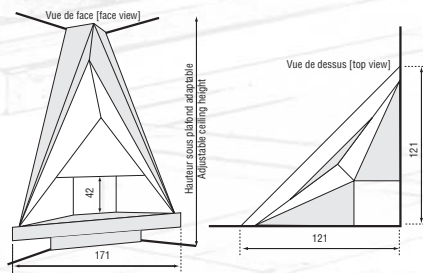
# CAMILIA 984

Angle  
[corner]

Section de conduit minimum interieur Ø 250 mm

Minimum internal diameter of the flue

Conforme à la norme / In compliance with EN 13229







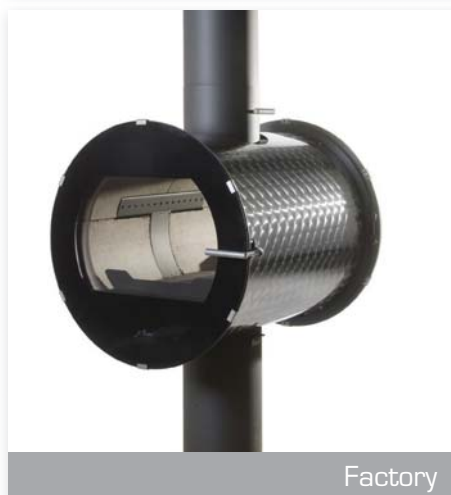
Deck



Stripes



Urban

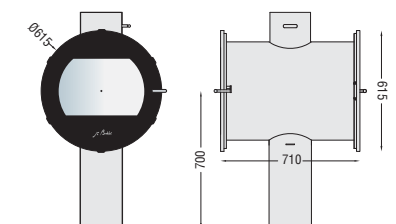


Factory

# INTEGRAL

Jerry

Puissance nominale / Nominal output	11,2 kW
Rendement / Efficiency	77,9%
Taux de CO / CO Rate	0,12%
Double combustion / Double combustion	
Conforme à la norme / In compliance with	EN 13240



Différentes possibilités d'implantation :

- > sur pied (sorties fumées : Ø 200)
  - soit double face en implantation centrale (bûches 50 cm)
  - soit murale (bûches 42 cm)
- > Suspendu (sorties fumées : Ø 216)
  - soit double face en implantation centrale
  - soit murale

En version double face le poêle est rechargeable en bois des deux côtés.

Various installation possibilities:

- > on a central foot (smoke exit : Ø 200)
  - double face or central installation (logs 50 cm)
  - mural (logs 42 cm)
- > Suspended (smoke exit: Ø 216)
  - double face or central installation
  - mural

The double face version allows loading of logs from both sides.



## STELLA

Etain / [Tin]

## STELLA

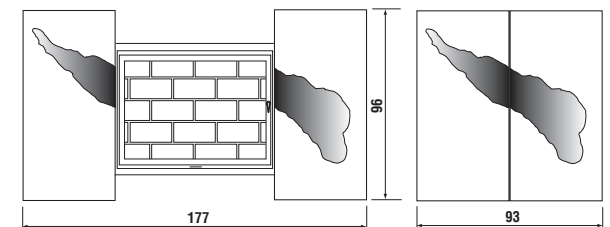
cuivre / [copper]

Cheminée de face en coffrage.  
Guidage par glissières télescopiques  
intégrées. Modèle présenté avec foyer  
"horizon" 80 cm.

Pièces réalisées à l'unité, ce qui implique  
de légères variantes du motif et d'aspect  
général au niveau de la finition. Verrou de  
sécurité pour maintien en position ouverte.  
(Ne pas faire fonctionner la cheminée  
volets fermés).

*Front fireplace guiding by integrated  
telescopic slidings.  
Model presented with firebox  
horizon 80 cm.*

*Models manufactured as unique piece, the  
motif and the aspect might vary. Security  
bolt to keep the panels opened.  
(Do not use the fireplace in closed  
position).*







Volets en tôle d'acier brute  
avec incrustation d'une feuille  
de cuivre travaillée.

*Panels made of sheet steel  
inlaid with copper foil.*



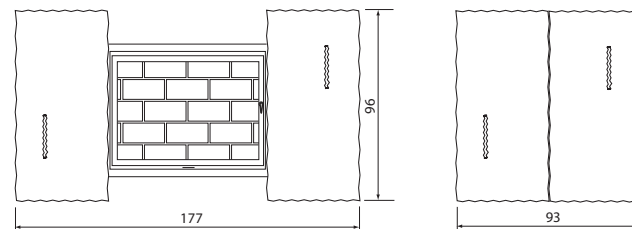
# DUAL VISION



## TECNA ACIER

- Cheminée de face en coffrage.
- Volets guidés par glissières télescopiques intégrées.
- Modèle présenté avec foyer «horizon» 80 cm.
- Pièces réalisées à l'unité, ce qui implique de légères variantes de la découpe et d'aspect général au niveau de la finition.
- Verrou de sécurité pour maintien en position ouverte.
- (Ne pas faire fonctionner la cheminée volets fermés).
- Compatible avec modèle «horizon 70».

- Front fireplace guiding by integrated telescopic slidings.
- Model presented with firebox horizon 80 cm.
- Models manufactured as unique piece, the motif and the aspect might vary. Security bolt to keep the panels opened.
- (Do not use the fireplace in closed position).
- Available with «horizon 70».





## POTENCE [SUPPORT]

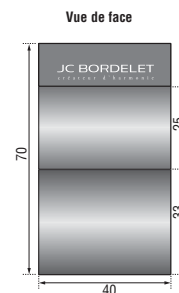
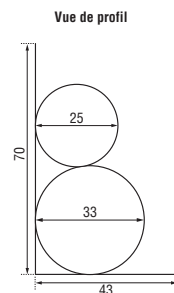
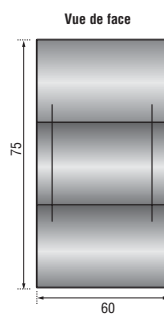
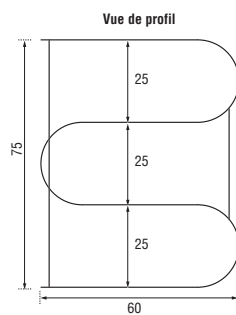
Zelia centrale vitrée  
[central with glasses]





# Accessoires

## Porte bûches [Accessories for wood logs]





# Caractéristiques techniques [Technical features]

	ZELIA 908 murale vitrée [mural with glasses] p.9	ZELIA 908 centrale [central] p.10	ZELIA 908 centrale vitrée [central with glasses] p.11	LEA 998 centrale [central] p.12	LEA 998 murale [mural] p.13	EVA 992 centrale [central] p.14	EVA 992 centrale vitrée [central with glasses] p.15	EVA 992 murale [mural] p.16	EVA 992 murale vitrée [mural with glasses] p.17
kW	13,5	-	13,5	12	12	-	13,5	-	13,5
%	79,6	-	79,6	82,1	82,1	-	79,6	-	79,6
CO	0,23	-	0,23	0,18	0,18	-	0,23	-	0,23
Ø	230	280	230	200	200	280	280	280	280
EN	EN 13240	EN 13229	EN 13240	EN 13240	EN 13240	EN 13229	EN 13240	EN 13229	EN 13240
★★★★★	★★★★	-	★★★★	★★★★★	★★★★★	-	★★★★	-	★★★★
IPEE	≤ 2	-	≤ 2	≤ 1	≤ 1	-	≤ 2	-	≤ 2

notes :









## Institut Français du Design French Design Institute

Le modèle **EVA - 992 central color**  
a été récompensé par le JANUS

### Qu'est-ce que le "Janus" ?

Représenté avec deux visages, JANUS est l'un des plus anciens et plus importants dieux romains. Il possédait même prééminence sur Jupiter. Incarnant le dieu des portes, des passages et plus généralement des "commencements", il ouvre la porte sur une nouvelle façon de concevoir et de produire.

Dieu "initial", JANUS présidait à la création.

De nos jours JANUS est un label qui récompense la qualité de la démarche design d'une entreprise. Sont pris en compte pour l'attribution du JANUS :

- des critères d'innovation par rapport au marché
- des critères de fonctionnalité concernant le service rendu, l'ergonomie et la facilité d'usage du produit
- des critères de cohérence entre l'esthétique, le choix des matériaux et la valeur d'usage du produit
- des critères environnementaux parce que le design s'intègre dans une démarche citoyenne globale de l'entreprise et que le respect de l'environnement est aujourd'hui un critère aussi important que l'aspect humain ou commercial.

Le JANUS est décerné par un jury indépendant constitué d'une cinquantaine de spécialistes bénévoles, journalistes, industriels, architectes, designers, qui se réunissent plusieurs fois par an. Les produits sont sélectionnés parmi les grandes entreprises européennes, les PME et PMI. Ces entreprises ont su démontrer que la démarche design :

- intègre leur savoir-faire et les valorise
- réconcilie l'expertise technique et l'expertise marketing dans la recherche de l'excellence.

Parce qu'aujourd'hui, c'est déjà demain, l'institut français du design s'engage à promouvoir la culture design pour des produits qui ont une identité propre en terme d'esthétique et de fonctionnalité.

[The fireplace **EVA 992 central color**  
was rewarded by JANUS].

### What's "JANUS"?

Depicted as having two heads, JANUS is one of the most ancient and important Roman god. He had the same prominence as Jupiter. Janus was the god of gates, passages and more generally "beginnings".

He "opens" the door to a new way of design and creation.

Janus, "heads of gods", presided the creation.

Nowadays, JANUS is a label which rewards companies for the quality of their design. For the awarding of JANUS, the following criteria are considered :

- innovation on the market
- functionality regarding service, ergonomics and easiness of use of the products.
- coherence between the aestheticism, the choice of materials and the use of the product.
- the environment challenge because the design becomes integrated into a global citizen step and because the respect of the environment is today as important as the human or the commercial aspects.

The JANUS is awarded by an independent jury composed of about fifty voluntary specialists, journalists, manufacturers, architects, designers. They meet several times a year. The products are selected among the biggest European companies and the small and medium sized ones. Those companies managed to prove that the design :

- integrates their know-how and improves their positions.
- renews the technical and marketing expertise with the search for excellence.

Because Today is already Tomorrow, THE FRENCH DESIGN INSTITUTE involves itself to promote the culture of Design on products which have their own identity regarding aestheticism and functionality.



Hôtel SkjelbreidPoirée - Norvège



Restaurant Le Tour du Monde  
Larmor Plage





En 2006, **Bordelet Industries** a choisi d'intégrer le **Groupe Seguin Duteriez**,  
sur fond de forte convergence en terme  
de qualité produits et d'éthique entreprise.

**JC Bordelet** une société du groupe Seguin

*In 2006, **Bordelet Industries** joined the **Group Seguin Duteriez**,  
sharing similar values  
of quality commitment and ethics.*

***JC Bordelet** a company from Seguin Group.*

**SEGUIN**   
DUTERIEZ

**JC BORDELET**  
créateur d'harmonie

**AXIS**

# Découvrez l'univers Seguin !



**IDEALE** pour vous guider dans votre choix de cheminée, cuisinière, poêle à bois ou granulés, **l'application iPhone Seguin est téléchargeable gratuitement sur Apple Store** (mots clés : cheminée ou Seguin). Simple et pratique, elle se décline en version PC et en module web de réalité augmentée\*.

## Fonctionnalités :

- **Collection** : découvrez ou retrouvez nos produits au travers de nos gammes : cheminées, poêles, cuisinières.
- **Simulation** : \*essayez virtuellement un de nos produits chez vous grâce à la réalité augmentée. Choisissez un modèle, prenez une photo, ajustez, sauvez et partagez.
- **Localisation** : trouvez le revendeur le plus proche, accédez à ses coordonnées, localisez le sur un plan, calculez l'itinéraire.
- **Information** : obtenez une info, un rendez-vous, un devis. Quand vous le souhaitez, où que vous soyez.
- **Bonus** : offrez vous un moment de détente devant un vrai feu de cheminée, équipée d'un foyer Seguin double combustion, en regardant la séquence vidéo en bonus.

Entrez dans la **Génération Seguin...**

Et restez en contact avec Seguin sur Facebook :

Groupe Seguin Duteriez 



Tous les modèles présentés dans ce catalogue sont déposés.  
Leur reproduction totale ou partielle est interdite.  
Ce document n'est pas contractuel, il annule et remplace les publications antérieures,  
il présente des produits pouvant donner lieu à des modifications ou des suppressions.  
Toutes les photographies de ce catalogue sont des suggestions de décoration.  
Tous les modèles présentés dans ce catalogue ont été conçus pour des adaptations  
aux conduits traditionnels (boisseries).  
Les dessins cotés présentés dans ce catalogue sont purement indicatifs.  
Seuls nos plans techniques correspondant à votre implantation de cheminée reflètent  
la réalité du modèle qui vous sera livré.  
Des différences de teintes dues aux prises de vues ou à l'impression peuvent intervenir.

Nous remercions pour leur aimable participation :  
EUROP'SIEGE - 21, avenue d'Aubière - 63 COURNON  
STORY VICHY - Route de l'aéroport - 03 CHARMEIL

PAO : Seguin Duteriez février 2012

Photos : pages 4/15/16/17/19/23/24/25/30/33/36/50/51/52/54/60 Jérôme MONDIÈRE / VICHY

Page 14 : OSSAU PHOTO / ARUDY

Page 59 : FRENCHIE CRISTOGATIN / LYON

Page 59 : © PHOTO GRAPHISME SÉNÉ

Images 3D : ILLUSION 3D / LILLE

### **Recommandations importantes**

Les cheminées dégagent une chaleur élevée. L'installation doit être effectuée dans les règles de l'art particulièrement en ce qui concerne l'isolation et les distances à respecter lors du montage par rapport aux matériaux inflammables. La responsabilité du fabricant est limitée à la garantie spécifique sur les différentes fournitures composant les cheminées. Il y a lieu de se conformer, pour l'installation et l'utilisation, à la notice délivrée avec chaque cheminée.

Doit obligatoirement être installé conformément au DTU 24.2 P51-202.

### ***Important notice***

*Fire-places release high temperatures. The installation must be done with great caution, particularly the insulation and the distances to inflammable materials. The manufacturer's responsibility is limited to the specific warranty of the different components of the fire-places. It is important to carefully follow the instructions guide delivered with each fire-place for their installation and their utilisation.*

*Must be installed according to DTU 24.2 P51-202.*





# JC BORDELET

cr é a t e u r d ' h a r m o n i e

## **Cheminées JC BORDELET**

488 route de Nîmes

34170 Castelnau le Lez - France

N° Indigo 0820 32 01 99

Fax (33) 04 67 02 74 75

e-mail : [contact@bordelet.com](mailto:contact@bordelet.com)

[www.bordelet.com](http://www.bordelet.com)



E S T H É T I Q U E

-

D E S I G N

-

M A Î T R I S E

-

É L É G A N C E

-

P E R F O R M A N C E

votre vendeur conseil :